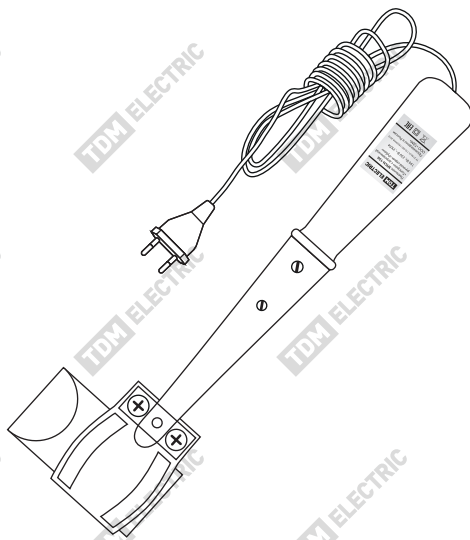




## Паяльники электрические серии «Рубин»

Руководство по эксплуатации. Паспорт



### 1. Назначение и область применения

1.1. Электропаяльник предназначен для работы с низкотемпературными припоями при нанесении их на спаиваемые поверхности

1.2. Электроприбор применяется для пайки радиоэ-

лектронных элементов и электрических схем, лужения соединяемых частей проводников, скрепления швов во время ремонта металлических изделий.

### 2. Технические характеристики

2.1. Технические характеристики электропаяльников представлены в таблице 1.

Таблица 1. Основные технические характеристики

Наименование параметра	Значение		
	Артикул	SQ1025-0506	SQ1025-0507
Тип	ЭПСН		
Номинальное напряжение, В	~230±10%		
Допустимая частота переменного тока, Гц	50		
Мощность, Вт	150±10%	200±10%	250±10%
Потребляемый ток, А	0,65	0,87	1,1
Время разогрева до 250 °С, мин	< 12		
Максимальная температура жала, °С	400-500		

### 3. Комплектность

3.1. В комплект поставки электропаяльника входят:

- Электропаяльник – 1 шт.
- Металлическая подставка – 1 шт.
- Руководство по эксплуатации. Паспорт – 1 шт.

### 4. Устройство электропаяльника

4.1. Электропаяльник состоит из стального корпуса, запрессованного в рукоятку, внутри которого находится нагревательный элемент с медным паяльным стержнем.

К нагревательному элементу присоединен шнур питания с вилкой для подключения к электрической сети.

### 5. Меры безопасности

5.1. Разогрев электропаяльника и его охлаждение по окончании работы необходимо производить с использованием подставки

Запрещается:

- оставлять без присмотра электропаяльник, включенный в сеть;
- держать вблизи электропаяльника легко воспламеняющиеся вещества;
- производить ремонт электропаяльника самостоятельно;
- использовать инструмент с поврежденным шнуром питания;
- прикасаться к корпусу электропаяльника до полного его охлаждения;
- вносить изменения в конструкцию паяльника.

5.2. Все паяльные работы необходимо производить в проветриваемых помещениях.

5.3. Не использовать электропаяльник в местах, где находятся горючие материалы, а также в помещениях с агрессивной средой.

5.4. Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, чувственными или умственными способностями. Не допускается также использование электропаяльника лицами, у которых отсутствует опыт или соответствующие знания, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании лицами, ответственными за их безопасность.

### 6. Эксплуатация

6.1. Пред включением электропаяльника в сеть проверьте соответствие напряжения сети напряжению, указанному в маркировке прибора.

6.2. Согните поставляемую в комплекте с паяльником подставку под углом 60° (как показано на рисунке) и в образовавшееся углубление поместите электропаяльник.

6.3. Подключите паяльник к электросети и дождитесь его разогрева (от 10 до 12 минут).

6.4. Во время работы следите за чистотой жала паяльного стержня и по мере необходимости производите его чистку.

6.5. Соблюдайте режимы работы паяльника – 4 часа работы затем 30 минут охлаждения – это поможет избежать быстрого износа паяльного стержня.

Линия сгиба

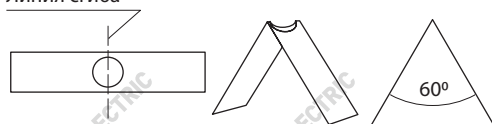


Рисунок 1. Подготовка подставки к использованию.

### 7. Условия транспортирования и хранения

7.1. Транспортирование электропаяльника допускается любым видом крытого транспорта, обеспечивающим защиту упакованного прибора от механических повреждений, загрязнений и попадания влаги

7.2. Хранение электропаяльника осуществляется при температуре от +5 до +40°С и относительной влажности не более 80%. Условия хранения категория «С» по ГОСТ 15150.

### 8. Гарантийные обязательства

8.1. Производитель устанавливает гарантийный срок на электропаяльник один год со дня прода-

жи при условии соблюдения потребителем правил транспортирования, хранения и эксплуатации, из-

ложенных в данном Руководстве по эксплуатации.  
8.2. Во избежание возможных недоразумений сохраняйте в течение срока службы документы, прилагаемые к электропаяльнику при его продаже (накладные или чек, а также гарантийный талон).  
8.3. Гарантия не распространяется на электропаяльник, недостатки (повреждения) которого возникли вследствие следующих причин:

- нарушение потребителем правил транспортиро-

вания, хранения и эксплуатации электропаяльника;

- действия третьих лиц;
- ремонта или внесения несанкционированных изменений конструкторивных или схемотехнических изменений неуполномоченными лицами;
- действий непреодолимой силы (стихийные бедствия, пожары и т.п.).

## 9. Ограничение ответственности

9.1. Производитель не несет ответственности за:

- прямые, косвенные или вытекающие убытки, потерю прибыли или коммерческие потери, каким бы то ни было образом связанные с электропаяльником;
- возможный вред, прямо или косвенно нанесенный электропаяльником людям, домашним животным, имуществу в случае, если это произошло в результате несоблюдения правил и условий

эксплуатации прибора либо умышленных или неосторожных действий покупателя (потребителя) или третьих лиц;

- 9.2. Ответственность производителя не может превысить собственной стоимости электропаяльника;
- 9.3. При обнаружении неисправностей в период гарантийных обязательств необходимо обращаться по месту приобретения изделия.

## 10. Правила утилизации

10.1. По истечению срока службы электропаяльник подлежит специальной утилизации в соответствии с нормами, правилами и способами, действующими в ме-

сте утилизации. Утилизация обычным способом в качестве твердых бытовых отходов не допускается.

## 11. Гарантийный талон

Электропаяльник серии «Рубин» торговой марки TDM ELECTRIC изготовлен и принят в соответствии с обязательными требованиями государственных стандартов, действующей технической документацией и признан годным к эксплуатации.

Гарантийный срок 1 год.

Дата изготовления « \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_ г.

Изделие соответствует требованиям: ТР ТС 004/2011, ГОСТ IEC60335-2-45-2014, ТУ 27.90.31.110-002-19229449-2019

Штамп технического контроля изготовителя \_\_\_\_\_

Дата продажи « \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_ г.

Подпись продавца \_\_\_\_\_ ШТАМП МАГАЗИНА

Претензий по внешнему виду и комплектности не имею, с условиями эксплуатации и гарантийного обслуживания ознакомлен:

Подпись покупателя \_\_\_\_\_

Произведено в России ООО «ТДМ»

117405, РФ, г. Москва, ул. Дорожная, д. 60Б, этаж 6, офис 647.

Тел.: +7 (495) 727-32-14, (495) 640-32-14, (499) 769-32-14. Бесплатный тел.: 8 (800) 700-63-26 (РФ);

info@tdme.ru, info@tdomm.ru

Место нахождения и место осуществления деятельности:

623280, Россия, Свердловская обл., городской округ Ревда, г. Ревда, ул. Комбинатская, здание 3/2.

Если в процессе эксплуатации продукции у Вас возникли вопросы, Вы можете обратиться в сервисную службу TDM ELECTRIC по бесплатному телефону: 8 (800) 700-63-26 (для звонков на территории РФ).

Подробнее об ассортименте продукции торговой марки TDM ELECTRIC Вы можете узнать на сайте [www.tdme.ru](http://www.tdme.ru).





## RU Паспорт

- Наименование продукции, тип (серия), модель:**  
Паяльник электрический серия Рубин ЭПНС-150, ЭПНС-200. ЭПНС-250.
- Область применения:** в промышленности / в быту.
- Основные технические характеристики и параметры:**  
U 230 В~; P 150 - 250 Вт; I 0,65 - 1,1 А; T 400 - 500 °С.
- Правила и условия монтажа:**  
В соответствии с технической документацией изготовителя, хранить в упаковке, перевозить в закрытом транспорте. Требуется специальной утилизации.
- Правила и условия безопасной эксплуатации (использования):**  
Не разбирать, не бросать, не погружать в воду.
- Информация о мерах, которые следует принять при обнаружении неисправности продукции:**  
Обращаться по месту приобретения.
- Месяц/год изготовления продукции, срок службы, гарантийный срок:**  
Дата изготовления « \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_ г.  
Срок службы не менее 3 лет.  
Гарантийный срок 1 год.
- Наименование и местонахождение изготовителя (уполномоченного представителя), импортера, информация для связи с ними:**  
Произведено в России ООО «ТДМ».  
Адрес: 1174 05, РФ, г. Москва, ул. Дорожная, д. 60 Б, этаж 6, офис 647.  
Телефон: +7 (499) 769-32-14.  
Место нахождения и место осуществления деятельности:  
623280, Россия, Свердловская обл., городской округ Ревда, г. Ревда, ул. Комбинатская, здание 3/2.

- Свидетельство о приёмке:**  
Продукция торговой марки TDM ELECTRIC изготовлена и принята в соответствии с обязательными требованиями государственных стандартов, действующей технической документации и признана годной для эксплуатации.
- Комплектность:**
  - Изделие.
  - Паспорт.
  - Упаковка.

## KZ Төлқұжат

- Өнім атауы, типі, үлгісі:**  
Паяльник электрический серия Рубин ЭПНС-150, ЭПНС-200. ЭПНС-250.
- Қолдану саласы:** өнеркәсіпте / тұрмыста.
- Негізгі техникалық сипаттамалары мен параметрлері:**  
U 230 В~; P 150 - 250 Вт; I 0,65 - 1,1 А; T 400 - 500 °С.
- Монтаж ережелері мен шарттары:**  
Өндірушінің техникалық құжаттамасына сәйкес орамында сақталсын, жабық келікте тасымалданын, арнайы пайдаға асыруды талап етеді.
- Қауіпсіз пайдалану ережелері мен шарттары:**  
Бұзбаңыз, лактырмаңыз, суға батырмаңыз.
- Өнім ақауы анықталғанда қолданылатын шаралар туралы ақпарат:**  
Сатып алған жерге жолығыңыз.
- Өнімнің жасалған айы/жылы, қызмет ету мерзімі, кепілдік мерзімі:**  
Қызмет ету мерзімі кем дегенде 3 жыл.  
Кепілдік мерзімі 1 жыл.
- Өндірушінің (үзіклетті өкілдің), импорттаушының атауы мен орналасқан жері, алар менен байланысу ақпараты:**  
Ресейде өндірілген «ТДМ» ЖШҚ.  
Мекен-жайы: 117405, Ресей, Мәскеу, Дорожная, 60 Б, қабат 6, кеңсе 647.  
Байланыс телефонны: +7 (499) 769-32-14.  
Орналасқан жері және қызметті жүзеге асыру орны:  
623280, Ресей, Свердловск облы., Ревда қалалық округі, Ревда қ., Комбинатская көш., 3/2 ғимарат.
- Қабылдау туралы күзлік:**  
TDM ELECTRIC сауда белгісінің өнімнің мемлекеттік стандарттардың, қолданыстағы техникалық құжаттаманың міндетті талаптарына сәйкес өндіріліп, қабылданды және пайдалануға жарамды деп танылды.

- Жиынтықтылық:**
  - Бұйым.
  - Төлқұжат.
  - Орамы.

## AM Անձևագիր

- Արտադրանքի անվանումը, տեսակը, մոդելը.**  
Паяльник электрический серия Рубин ЭПНС-150, ЭПНС-200. ЭПНС-250.
- Կիրառման բնագավառ.** արդյունաբերությունում / կենսադոմում:
- Հիմնական տեխնիկական բնութագրերն ու պարամետրերը.**  
U 230 В~; P 150 - 250 Вт; I 0,65 - 1,1 А; T 400 - 500 °С.
- Մտնատված և կանոններն ու պայմանները.**  
Համաձայն արտադրողի տեխնիկական բնութագրերի պահել փաթեթի մեջ, տեղափոխել փակ տրանսպորտի մեջ, պահանջում է հատուկ օգտահանություն:
- Անվտանգ շահագործման (օգտագործման) կանոններն ու պայմանները.**  
Չթախել, չնետնել, չոխ մեջ չընկղմել:
- Տեղեկություններ միջոցների մասին, որոնք հարկավոր է ձեռնարկել արտադրանքի անսարքություն հայտնաբերելու դեպքում.**  
Դիմել ձեռքբերման տեղը:
- Արտադրանքի արտադրման ամիսը / տարին, ծառայության մասին, երաշխիքային մասին.**  
Ծառայության մասին տեղի ոչ պակաս 3 տարուց:  
Երաշխիքային մասին տեղ 1 տարի:
- Արտադրողի (իվագործած ներկայացուցչի), ներմուծողի, անվանումն ու գտնվելու վայրը, տեղեկություններ նրանց հետ կապվելու վերաբերյալ.**  
Պատրաստված է Ռուսաստանում ՍՊԸ «ТДМ».  
Հասցե: 117405, Ռուսաստան, Մոսկվա, Դորոժնայա, 60 Б, 6-րդ հարկ, գրասենյակ 647:  
Դեպոսիտ. +7 (499) 769-32-14.  
Գտնվելու վայրը եւ գրծունեության իրականացման վայրը ` 623280, Ռուսաստան, Սվերդլովսկի մարզ, Ռեվդա քաղաքային շրջան, ք. Ռեվդա, ք. Կոմբինատսկայա, 3/2 շենք:
- Վկայական ընդունման մասին.**  
TDM ELECTRIC պարտավորվել արտադրանք արտադրվել և ընդունվել է գործող տեխնիկական փաստաթղթերի, պետական չափորոշիչների պարտադիր պահանջներին համապատասխան և համարվել է պիտանի շահագործման համար:
- Կոպիլովտավորություն.**
  - Ապրանք:
  - անձևագիր:
  - փաթեթավորում:

## KG Паспорт

- Өнүмдөрдүн аталыштары, түрү, модели:**  
Паяльник электрический серия Рубин ЭПНС-150, ЭПНС-200. ЭПНС-250.
- Колдонуу тармагы:** өнөр жайда / тиричиликте.
- Негизги техникалык мүнөздөмөлөрү жана параметрлери:**  
U 230 В~; P 150 - 250 Вт; I 0,65 - 1,1 А; T 400 - 500 °С.
- Орнотуу эрежелери жана шарттары:**  
Өндүрүүчүнүн техникалык өжөттөмөсү боюнча, таңгакта сактоо керек, жабык унаада ташуу керек, өзгөчө утилизацияны талап кылат.
- Коопсуз эксплуатация (колдонуу) эрежелери жана шарттары:**  
Ажыратууга болбойт, ыргытууга болбойт, сууга салууга болбойт.
- Өнүмдө бузуктук табылган учурда чаралар көрүү боюнча маалымат:**  
Сатып алган жерге кайрылуу керек.
- Өнүмдүн даярдалган айы/жылы, жарактуулук мөөнөтү, кепилдик мөөнөтү:**  
Жарактуулук мөөнөтү 3 жылдан кем эмес.  
Кепилдик мөөнөтү 1 жыл.
- Өндүрүүчүнүн (үкүкталган өкүлдүн), импорттоочунун аты жана турган жайы, алар менен байланышуу маалымат:**  
Жүргүзүлгөн Россияда ЖЧК «ТДМ».  
Дареги: 117405, Россия, Москва, Дорожная, 60 Б, 6 кат, 647 кеңсе.  
Телефон: +7 (499) 769-32-14.  
Иш-аракети турган жер жана жайгашкан жер: 623280, Россия, Свердловск обл., шаардык округ Ревда, Ревда ш., Комбинатская көч., имарат 3/2.
- Кабыл алуу жөнүндө күбөлүк:**  
TDM ELECTRIC соода белгилеменин өнүмү мамлекеттик үлгүлөрдүн милдеттүү талаптары жана колдонуудагы техникалык өжөттөмө боюнча өндүрүлгөн жана кабыл алынган жана колдонууга жарактуу деп бекитилген.
- Комплекттүүлүк:**
  - Буюм.
  - Паспорт.
  - Таңгак.